Telefono ZTE F116

Manuale utente

INFORMAZIONI LEGALI

Il presente manuale è pubblicato da ZTE Corporation. ZTE Corporation si riserva il diritto di modificare senza preavviso errori di stampa o di aggiornare le caratteristiche riportate nella presente guida.

Versione N. : R1.0

Pubblicazione: 20110315

Manuale N. : 079584502677

Sommario

Per la vostra sicurezza

Misure di sicurezza

Il dispositivo contiene un circuito elettronico, magneti e sistemi di batteria molto delicati. È necessario trattare l'unità con cura e prestare particolare attenzione ai seguenti punti:

- Evitare che il dispositivo venga a contatto con liquidi o umidità. Non immergere il dispositivo in alcun tipo di liquido.
- Evitare di tenere dispositivo in prossimità di dischi per computer, carte di credito, schede di viaggio o altri supporti magnetici. Le informazioni presenti sui dischi o sulle schede potrebbero essere danneggiate dal dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo.
- Non lasciare il dispositivo o la batteria in luoghi in cui la temperatura può superare i 60 °C, come ad esempio sul cruscotto dell'automobile, sul davanzale di una finestra, dietro un vetro esposto alla luce diretta del sole ecc.
- Non estrarre la batteria quando il dispositivo è acceso.
- Non permettere a oggetti metallici, quali monete o portachiavi, di entrare in contatto o di provocare un corto circuito con i terminali della batteria.
- Non bruciare la batteria. Le batterie Li-ION del dispositivo possono essere smaltite in modo sicuro presso appositi punti di riciclaggio. Seguire le normative locali in materia di riciclaggio.

- Evitare che la batteria del telefono entri in contatto con la bocca. Gli elettroliti della batteria possono essere tossici se ingeriti.
- Non smontare il dispositivo o i relativi accessori.
- Non disporre la batteria in un forno a microonde, in un asciugatore o in un contenitore pressurizzato.
- Evitare che la batteria venga a contatto diretto con una presa elettrica o con un accendisigari. Utilizzare solo caricabatterie autorizzati.
- Non forare la batteria con oggetti appuntiti come ad esempio un ago.
- Non disassemblare o modificare la batteria.
- Non utilizzare batterie danneggiate o deformate.
- Non lasciare cadere, lanciare o fare un uso improprio del dispositivo.
- Non saldare direttamente la batteria.
- Sospendere l'utilizzo della batteria se, durante l'utilizzo, il caricamento o l'archiviazione si notano calore, odore, colorazione, deformazione o condizioni anomale.
- Rimuovere immediatamente la batteria dall'apparecchio al termine del suo ciclo di vita.
- Il presente apparecchio è dotato di una batteria interna che può essere sostituita solo da un tecnico di assistenza qualificato.
- L'auricolare potrebbe riscaldarsi durante il normale utilizzo.

Inoltre, il dispositivo stesso potrebbe riscaldarsi mentre si ricarica la batteria.

- Quando il telefono è impostato in modalità vibrazione, la vibrazione potrebbe a volte causare lo spostamento del telefono.
- Fare attenzione a non posizionare il dispositivo in prossimità di fonti di calore (come un radiatore) e accertarsi che non possa cadere da un tavolo a causa della vibrazione.
- Spegnere il telefono prima di pulirlo. Usare un panno umido o antistatico per pulire il dispositivo. Non usare un panno asciutto comune o tessuto elettrostatico. Non usare prodotti chimici o abrasivi per la pulizia poiché potrebbero danneggiare la cassa del dispositivo.
- Ricordare di fare una copia di backup di tutti i dati importanti presenti sul telefono.
- Materiale riciclabile: l'imballaggio di cartone in dotazione con il dispositivo è perfettamente riciclabile.



Avvertenza

In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, allontanare quest'ultima dagli occhi o dalla pelle. Se il liquido viene a contatto con occhi o pelle, sciacquare abbondantemente con acqua corrente e contattare un medico.

Norme di sicurezza aerea

- Spegnere il telefono prima del decollo dell'aereo. L'uso di telefoni cellulari sugli aerei è vietato dalla legge in quanto comporta pericoli per le comunicazioni aeree causando interferenze. Per utilizzare il telefono cellulare prima del decollo, è necessario avere l'autorizzazione del personale addetto, in conformità alla normativa di sicurezza vigente.
- Se il telefono cellulare dispone della funzione di accensione automatica, verificare l'impostazione della sveglia per assicurarsi che non si accenda automaticamente durante il volo.

Sicurezza nelle strutture ospedaliere

- Spegnere il telefono e rimuovere la batteria in aree in cui l'uso dei cellulari è vietato.
- Attenersi alle disposizioni della struttura sanitaria in materia di utilizzo dei telefoni cellulari all'interno delle aree interessate.

Norme generali

- In alcuni Paesi, la normativa nazionale vigente vieta la copia privata di materiale coperto da copyright. Verificare la normativa nazionale del Paese in oggetto in materia di utilizzo di tali materiali.

- Molte giurisdizioni prevedono leggi e regolamenti relativi alle fotografie scattate in luoghi pubblici o privati e lo sviluppo e il successivo utilizzo di tali immagini. Il produttore incoraggia i propri clienti a osservare le leggi vigenti nel pieno di rispetto di se stessi e degli altri.
- Controllare gli accordi in materia di roaming internazionale con il proprio gestore di rete.
- L'utilizzo di telefoni cellulari non è consentito in alcune aree esposte a radiazioni, come ospedali, centri di ricerca e aerei. L'utente è responsabile dello spegnimento del dispositivo. In caso di dubbi, è suggeribile rimuovere la batteria.
- Osservare i segnali di invito alla disattivazione degli apparecchi, quali, ad esempio, quelli che si trovano in prossimità di depositi di carburante o di materiali esplosivi e spegnere immediatamente il dispositivo.
- Le persone cardiopatiche devono prestare particolare attenzione nell'impostare funzioni quali la vibrazione e il volume della suoneria.
- Non consentire ai bambini di giocare con il telefono, il caricabatteria o le batterie.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di esplosivi.
- Non effettuare chiamate o iniziare una conversazione se la temperatura di caricamento della batteria è superiore a 50 °C.

- Evitare di sedersi con il telefono infilato nella tasca posteriore della gonna o dei pantaloni. Evitare di esporre il telefono a un peso eccessivo o a una pressione estrema riponendolo in fondo a una borsa. Ciò potrebbe danneggiare il display LCD e l'obiettivo della fotocamera, provocandone il malfunzionamento.
- Il funzionamento di dispositivi medici elettronici, quali apparecchi acustici e pacemaker, può risultare seriamente compromesso se il cellulare viene utilizzato a distanza ravvicinata. Osservare tutte le indicazioni di avvertenza e le raccomandazioni del produttore.
- Non lasciare la batteria scarica o scollegata per un periodo di tempo prolungato, in quanto ciò potrebbe provocare la perdita di dati.
- Il telefono contiene parti in metallo che potrebbero provocare prurito, irritazioni cutanee o eczemi a seconda delle condizioni fisiche dell'utente.

Norme di sicurezza stradale

- Mantenere SEMPRE il controllo del veicolo. Prestare la massima attenzione alla guida.
- Rispettare tutte le raccomandazioni contenute nella documentazione relativa alla sicurezza stradale locale.
- Allontanarsi dalla strada e parcheggiare prima di effettuare o rispondere ad una chiamata, qualora necessario. Verificare se le leggi e/o i regolamenti vigenti vietano

l'utilizzo di telefoni cellulari durante la guida.

- NON **FERMARSI MAI** sulla corsia di emergenza dell'autostrada per effettuare o rispondere a una chiamata, a meno che non si tratti di una vera emergenza.
- In prossimità di aree di rifornimento, come distributori di carburante, spegnere il cellulare, anche se non si deve effettuare il rifornimento dell'auto.
- Non conservare o trasportare materiali infiammabili o esplosivi nello stesso scomparto contenente il telefono cellulare.
- Di norma, il funzionamento dei sistemi elettronici dei veicoli, quali l'ABS, i sistemi di controllo della velocità e di alimentazione a iniezione non viene alterato dalle trasmissioni radio. Il produttore di tali sistemi è in grado di fornire informazioni sulla presenza di una schermatura adeguata contro le trasmissioni radio. Se si ritiene che eventuali problemi del veicolo siano causati dalle trasmissioni radio, rivolgersi al proprio rivenditore e tenere spento il telefono finché non viene controllato da personale qualificato.

Veicoli muniti di airbag

L'airbag si gonfia con violenza. Pertanto, non collocare oggetti, inclusi apparecchi fissi o dispositivi portatili senza fili, nell'area al di sopra dell'airbag o entro il raggio di apertura dell'airbag. Se gli apparecchi senza fili non vengono installati correttamente all'interno del veicolo, possono costituire un grave pericolo in caso di attivazione dell'airbag.

Apparecchiature di terze parti

L'uso di apparecchiature, cavi o accessori di terze parti, non prodotti o autorizzati da ZTE può rendere nulla la garanzia del cellulare e compromettere la sicurezza e il funzionamento del telefono.

Energia a radiofrequenza (RF)

Il cellulare è una radio ricetrasmittente a bassa potenza. Quando è in funzione, esso riceve e trasmette in maniera intermittente energia a radiofrequenza (RF) (onde radio). Il livello di potenza utilizzato dal telefono in trasmissione è ottimizzato per ottenere le migliori prestazioni, riducendosi automaticamente nelle aree con ricezione migliore.

Esposizione ad energia a radiofrequenza

Informazioni sull'esposizione a onde radio e Tasso di Assorbimento Specifico (SAR, Specific Absorption Rate):

- Il telefono è stato progettato per essere conforme ai requisiti di sicurezza relativamente all'esposizione alle onde radio. Questi requisiti fanno parte di linee guida scientifiche che stabiliscono i margini di sicurezza che garantiscono la protezione di persone di qualsiasi età o stato di salute.
- Le linee guida dell’esposizione a onde radio impiegano un’unità di misura nota come Tasso di Assorbimento

Specifico (SAR, Specific Absorption Rate). I test sul SAR vengono eseguiti utilizzando un metodo standard tramite il quale il telefono trasmette al più elevato livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza utilizzate.

- Sebbene vi possano essere differenze tra i livelli SAR dei vari modelli di telefoni, questi sono tutti progettati per rispettare le linee guida relative all'esposizione a onde radio.
- Il limite SAR raccomandato dalla Commissione Internazionale per la Protezione dalle Radiazioni Non Ionizzanti (ICNIRP) è in media di 2,0 W/kg per dieci (10) grammi di tessuto.
- Il valore SAR più alto rilevato per questo modello di telefono durante il test all'orecchio è di 0.953 W/kg (10g).

Servizi di emergenza

Per effettuare una chiamata di emergenza da qualsiasi Paese:

1. Assicurarsi che il telefono sia acceso e in funzione.
2. Premere il **Tasto Rosso** per quante volte è necessario per azzerare il display e predisporre il telefono alle chiamate.
3. Digitare il numero di emergenza ufficiale del paese in cui ci si trova, ad esempio 112 (il numero per le chiamate di emergenza a livello internazionale).
4. Premere il **Tasto Verde** per comporre il numero. Seguire le istruzioni dell'operatore e non interrompere la chiamata finché non autorizzati a farlo.

Quando la USIM non è inserita premere il **Tasto funzione destro [SOS]**, quindi inserire il numero di emergenza ufficiale del Paese. Premere il **Tasto Verde** o il **Tasto OK [Chiamata]** per digitare il numero. Se è attivato il blocco tastiera, immettere direttamente il numero di emergenza e premere il **Tasto Verde**.

Note:

- Chiedere all'operatore il servizio desiderato: Polizia, Ambulanza, Vigili del Fuoco, Guardia Costiera o Soccorso Alpino. Fornire la propria posizione e, se possibile, rimanere fermi per mantenere il contatto.
- Data la natura del sistema cellulare, non è possibile garantire il collegamento ai servizi di emergenza in tutte le località. Non fare mai affidamento unicamente su un dispositivo senza fili per comunicazioni essenziali come le emergenza mediche.

Informazioni sulla privacy

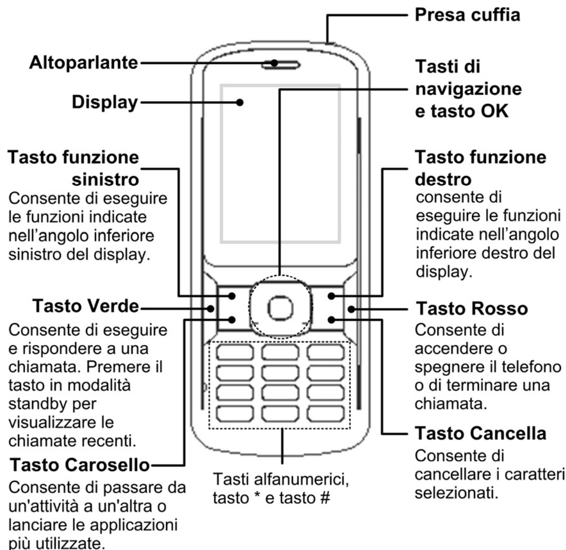
L'utilizzo della fotocamera e l'esecuzione di registrazioni di foto/audio/video con il dispositivo può ledere la riservatezza delle persone. Pertanto, l'utente è tenuto a rispettare la legislazione in materia di riservatezza e rimane il solo responsabile in caso di eventuali violazioni della normativa in vigore.

Copyright

Le registrazioni audio/video effettuate o scaricate sono protette dalle leggi sul copyright. Tali registrazioni sono da considerare ad esclusivo uso personale e non possono essere utilizzate diversamente senza l'autorizzazione del proprietario del copyright.

Per cominciare

Telefono ZTE F116



Il telefono ZTE F116 descritto nel presente manuale è approvato per l'utilizzo su reti UMTS/GSM/GPRS ed è in grado di passare da una rete all'altra per garantire la continuità del servizio.

Per l'utilizzo del dispositivo, osservare tutte le leggi, rispettare la privacy e i diritti legittimi di terzi, ivi compresi i diritti di copyright.

Parametri tecnici

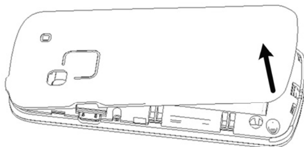
Tipo	F116
Dimensioni	110 mm×47,5 mm×11,8 mm
Display	2,0 pollici 176*220
Peso	80 g (inclusa batteria standard)
Batteria	Batteria Li-ion da 820 mAh
Durata di standby continuo	GSM: 200 ore; WCDMA: 330 ore
Durata conversazione continua	GSM: 400 minuti; WCDMA: 240 minuti

* La durata della batteria in chiamata e in standby è calcolata in condizioni di utilizzo ottimali. Un uso prolungato della retroilluminazione, del browser nonché le condizioni della rete possono ridurre la durata della batteria e della relativa durata in chiamata/standby.

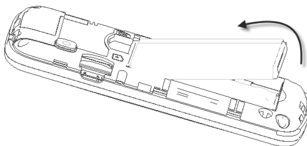
Operazioni preliminari

Inserimento della USIM e della batteria

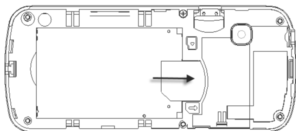
1. Accertarsi che il telefono sia spento e che il caricabatteria sia scollegato dal telefono.
2. Capovolgere il telefono, afferrare il bordo della mascherina posteriore e sollevarla per rimuoverla.



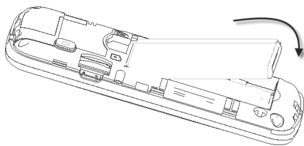
3. Se la batteria si trova ancora all'interno del telefono, rimuoverla.



4. Tenere la USIM con l'angolo tagliato orientato come mostrato e farla scorrere nello slot.



5. Inserire la batteria allineando i relativi contatti dorati con quelli presenti nel vano batteria del telefono.



6. Riposizionare la mascherina posteriore.

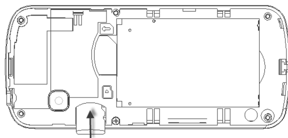
Inserimento della MicroSD

Il telefono supporta MicroSD con capacità fino a 4 GB, offrendo all'utente la possibilità di disporre di un'ampia capacità di memoria per il salvataggio di file (immagini, audio e video).

Note:

Il logo MicroSD micro SD è un marchio di SD Card Association.

1. Rimuovere la mascherina posteriore.
2. Far scorrere delicatamente la MicroSD nello slot della MicroSD con i contatti metallici rivolti verso il basso.



Per rimuovere la MicroSD, farla scorrere delicatamente fuori dallo slot.

Ricarica della batteria

Una volta aperto l'imballaggio, la batteria ricaricabile agli ioni di litio del telefono può essere utilizzata immediatamente.

Per garantire il funzionamento ottimale della nuova batteria, si consiglia di caricarla e scaricarla completamente per 3 volte. Quando la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo, rimuoverla dal telefono e conservarla in un luogo fresco e asciutto.

 **Attenzione:**

Non ricaricare la batteria in ambienti la cui temperatura non rientra tra 0 °C e 45 °C.

1. Collegare il cavo USB sul lato destro del telefono come mostrato nella figura.



2. Collegare l'altra estremitàdel cavo alla presa di corrente.

Accensione e spegnimento

1. Assicurarsi che la USIM sia inserita e che la batteria sia carica.
2. Tenere premuto il **Tasto Rosso** per circa 2 secondi per accendere o spegnere il telefono. La ricerca della rete verrà avviata automaticamente.

Blocco della tastiera

Utilizzare il blocco tastiera per evitare la pressione accidentale dei tasti.

In modalità standby, tenere premuto il **Tasto ***.

Per sbloccare la tastiera, premere il **Tasto OK**, quindi premere il **Tasto ***.

Indicatori

Indicatore	Descrizione	Indicatore	Descrizione
	Potenza del segnale		Rete 3 G
	Rete EDGE		Rete GSM
	Messaggio non letto		Nuove e-mail
	Nuovi messaggi multimediali		Nuovi messaggi WAP PUSH
	Memoria messaggi piena		Comunicazione dati disponibile
	Comunicazione dati in corso		Inoltro chiamate attivato
	Chiamate vocali perse		Video chiamate perse
	Sveglia impostata		Livello batteria
	Batteria scarica		Bluetooth attivato
	Auricolare inserito		Profilo All'aperto
	Profilo Silenzioso		Profilo Riunione
	Profilo Modalità volo		Radio FM attivata
	Roaming		

Modalità standby

All'accensione del telefono, viene impostata la modalità standby. Sono disponibili le seguenti informazioni:

- Icone indicatore
- Data e ora
- Nome della rete o logo dell'operatore
- Funzioni del **Tasto sinistro, OK e Tasto destro**

È possibile impostare nuovamente la modalità standby da qualsiasi interfaccia premendo il **Tasto Rosso**.

Funzioni speciali

Il telefono F116 offre diverse funzioni speciali che lo rendono più facile e divertente da utilizzare.

- Multitasking: è possibile gestire diverse applicazioni contemporaneamente e alternarle liberamente.
- Radio FM: è possibile ascoltare la radio FM tramite l'utilizzo degli auricolari.
- Modifica dei temi: è possibile scegliere un tema preferito dalle due serie di temi disponibili nelle impostazioni del **display**.

Uso delle funzioni del telefono

Multitasking

In qualsiasi schermata, premere il **Tasto Carosello** per visualizzare un dock nella parte inferiore della schermata, da cui è possibile avviare le applicazioni più usate, tornare alla modalità standby o al menu principale, senza chiudere l'applicazione corrente.

Per aprire nuovamente l'applicazione da cui si è partiti, premere il **Tasto Carosello** e selezionare l'applicazione nel dock.

Inserimento di testo

1. Cambio della modalità di inserimento: premere il **Tasto #** per scegliere una modalità di immissione nel menu a discesa.
2. Modifica della lingua di immissione: premere il **Tasto #** e scegliere l'ultima opzione nel menu a discesa. Quindi, selezionare la lingua desiderata e premere il **Tasto OK**.
3. Inserimento di lettere: in modalità abc/Abc/ABC, toccare il tasto corrispondente alla lettera desiderata finché questa non viene visualizzata.
4. Inserimento di parole: in modalità scrittura facilitata, digitare una lettera premendo il tasto una sola volta. Premere ogni tasto una sola volta per ogni lettera. Il telefono presenterà un elenco di parole in base ai tasti premuti e al dizionario integrato. La parola cambia ad ogni pressione del tasto. Al

termine della digitazione, muovere il cursore con i **Tasti di navigazione** per scegliere la parola corretta e confermare premendo **0** o il **Tasto OK**.

5. Inserimento di cifre: in modalità 123, premere il tasto della cifra una volta per immettere una cifra. In modalità scrittura facilitata, premere il tasto della cifra e selezionare il numero premendo il tasto di navigazione. In modalità abc/Abc/ABC, premere a lungo il tasto numerico finché non viene visualizzato il numero.
6. Inserimento di simboli: premere il **Tasto *** per scegliere un simbolo, quindi premere il **Tasto OK** per inserirlo nel testo. In modalità abc/Abc/ABC, premere il tasto 1 più volte finché non viene visualizzato il simbolo desiderato (simboli comuni).
7. Inserimento di uno spazio: premere il **Tasto 0** per immettere uno spazio. Non funziona in modalità 123.
8. Eliminazione di caratteri: premere il **Tasto Cancella** per cancellare un carattere. Tenere premuto il **Tasto Cancella** per eliminare tutto il testo visualizzato prima del cursore.
9. Spostamento del cursore: premere i **Tasti di navigazione** per spostare il cursore verso sinistra, destra, verso l'alto o il basso.

Aggiunta di contatti

1. Premere **Menu** > **Contatti** in modalità standby.
2. Premere **Opzioni > Avanzate > Memoria predefinita** per scegliere la memoria in cui salvare il nuovo contatto.

3. Premere **Opzioni > Aggiungi nuovo contatto.**
4. Immettere le informazioni del nuovo contatto.
5. Premere il **Tasto OK** per salvare e uscire.

Note:

I contatti sul telefono possono essere inseriti in diversi gruppi. Nell'elenco dei contatti del telefono, selezionare **Gruppi** nella parte superiore dell'elenco per gestire i gruppi o inviare messaggi a tutti i contatti di un gruppo.

Esecuzione e ricezione di chiamate

Esecuzione di una chiamata vocale

1. Inserire un numero di telefono in modalità standby.
2. Premere il **Tasto Verde, OK** oppure selezionare **Opzioni > Chiama > Chiamata voce.**

   Suggerimenti:

   È possibile anche selezionare **Opzioni > Salva** per salvare il numero oppure **Opzioni > Invia messaggio** per inviare un messaggio.
3. Premere il **Tasto funzione destro** per annullare la chiamata.
4. Premere il **Tasto Rosso** per terminare la chiamata.

Esecuzione di una videochiamata

L'utente chiamato e la rete devono essere in grado di gestire videochiamate. In caso contrario, il telefono richiederà di

effettuare una chiamata vocale.

1. Inserire un numero di telefono in modalità standby.
2. Selezionare **Opzioni > Chiama > VideoChiamata.**
3. Premere il **Tasto funzione destro** per annullare la chiamata.
4. Premere il **Tasto Rosso** per terminare la chiamata.

Esecuzione di una chiamata con composizione veloce

In modalità standby, tenere premuto il tasto numerico (1 - 9) corrispondente al numero telefonico dell'elenco di composizione veloce per effettuare una chiamata.

Note:

Il tasto numerico 1 è riservato alla Segreteria. Il tasto numerico 2 è riservato alla Video Segreteria.

Imposta composizione veloce

1. In modalità standby, selezionare **Menu > Contatti** ed evidenziare il contatto.
2. Selezionare **Opzioni > Selezione rapida.**
3. Selezionare un numero compreso tra 3 e 9.
4. Premere il **Tasto OK [Imposta].**

Per eliminare l'impostazione di una composizione veloce, selezionare il contatto, selezionare **Opzioni > Selezione rapida** posizionarsi sul numero corrispondente e premere il **Tasto funzione sinistro (Cancella)**.

Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, è possibile premere il **Tasto Verde** per rispondere o il **Tasto funzione destro** per rifiutarla. È possibile inoltre selezionare **Opzioni** per disattivare la suoneria o rifiutare la chiamata e inviare un messaggio al chiamante, spiegando il motivo per cui non è stato possibile rispondere.

 **Attenzione:**

Regolare il volume dell' altoparlante su un livello moderato, per evitare lesioni all'orecchio.

Composizione e invio di un messaggio SMS/MMS

La funzione SMS/MMS consente di inviare un messaggio da un telefonino a un altro. La differenza tra SMS e MMS è che il messaggio MMS può includere audio, immagini e video oltre al testo. Prima di inviare un messaggio MMS, è necessario configurare le impostazioni di rete MMS (vedere *Impostazione del telefono - Configurazione delle impostazioni di rete MMS*).

1. In modalità standby, selezionare **Menu > Messaggi > Crea messaggio** per comporre un messaggio SMS/MMS.
2. Immettere i numeri dei destinatari oppure premere il **Tasto OK** per scegliere tra i contatti o nella cronologia delle chiamate.

3. Premere il **Tasto giù** per spostare il cursore nel campo del testo e immettere il testo.

   Per un messaggio SMS, è possibile selezionare **Opzioni** per inserire **una Nuova parola**, modelli di testo o contatti oppure per salvare il messaggio in **Bozze**.

   Per un messaggio MMS, è possibile selezionare **Opzioni > Inserisci** per inserire file multimediali o allegati oppure per inserire un oggetto nel messaggio. Inoltre, è possibile premere **Opzioni** per inserire **Nuova parola**/**Modelli**, aggiungere/eliminare un file, eseguire l'anteprima di un MSS oppure salvare il messaggio in **Bozze**.
4. Premere il **Tasto OK** per inviare il messaggio.

Composizione e invio di un'e-mail

Prima di inviare o ricevere un'e-mail, è necessario configurare la casella di posta (vedere *Impostazione del telefono - Configurazione della casella di posta*).

1. In modalità standby, selezionare **Menu > Messaggi > scheda E-mail > Crea E-mail.**
2. Inserire gli indirizzi dei destinatari oppure premere il **Tasto OK** per scegliere i contatti dalla rubrica.
3. Premere il **Tasto giù** per spostare il cursore nel campo Cc e immettere gli indirizzi dei destinatari oppure premere il **Tasto OK** per scegliere i contatti dalla rubrica.
4. Premere il **Tasto giù** per immettere l'oggetto.

5. Premere il **Tasto giù** per spostare il cursore nel campo di testo e immettere il contenuto dell'e-mail. Selezionando **Opzioni**, è possibile inserire o selezionare allegati, modelli e-mail, Nuove parole, una firma oppure salvare il messaggio in **Bozze**.
6. Premere **Invia** per inviare l'e-mail.

Navigazione Internet

Prima di poter navigare in Internet, è necessario configurare le impostazioni di rete del browser (vedere *Impostazione del telefono - Configurazione delle impostazioni di rete del browser*).

Browser Web

In modalità standby, selezionare **Menu > Browser** per avviare il browser Internet preinstallato.

Impostazione del browser

È necessario impostare correttamente il browser prima di poter accedere a Internet.

Selezionare **Menu > Browser > Impostazioni** > **Impostazioni Connessione** per scegliere il profilo di connessione (vedere *Impostazione del telefono - Configurazione delle impostazioni di rete del browser*).

Aprire **Impostazioni avanzate per** configurare: visualizza immagine, visualizza animazione, carattere, modalità browser, modalità smartfit, musica di sottofondo, modalità cache, modalità cookie, riempimento automatico, script,

limite aggiornamento.

Inoltre, è possibile cancellare la cache, i cookie, la cronologia oppure visualizzare i certificati forniti dal browser.

Apertura di una pagina Web

Nel browser, è possibile aprire una pagina Web nelle modalità descritte di seguito:

- Selezionare **Home Page** per aprire la pagina iniziale del profilo di connessione (vedere *Impostazione del telefono - Aggiunta di una nuova connessione*).
- Selezionare **Inserire Indirizzo**. Immettere direttamente l'indirizzo e premere il **tasto OK**.
- Aprire **Preferiti**. Scegliere un segnalibro e aprire il sito Web.
- Aprire **Cronologia**. Selezionare un record per aprire la pagina Web visitata.

Opzioni della pagina Web

Aprire una pagina Web e premere **Opzioni**. È possibile aggiornare la pagina, verificare l'avanzamento del download, eseguire la navigazione a schermo intero, aprire una nuova pagina, salvare la pagina nei segnalibri oppure salvare la pagina come file non in linea.

È possibile anche utilizzare immagini, musica di background e l'URL della pagina Web, scegliere la codifica, visualizzare le proprietà della pagina e inviare l'URL come messaggio o come e-mail.

Da Opzioni è possibile anche selezionare: **Impostazioni** per configurare il browser, **Chiama** per comporre un numero, **Esci** per uscire dal browser.

Riproduzione di streaming video

Prima di riprodurre uno streaming video, è necessario configurare le impostazioni di streaming (vedere *Impostazione del telefono - Configurazione delle impostazioni di streaming*).

1. Selezionare **Menu > Multimedia > Video > Streaming URL.**
2. Selezionare un segnalibro URL e premere il **tasto OK**. Se non è presente alcun segnalibro, premere il **tasto OK** per aggiungere il primo URL.

Acquisizione di foto o registrazione di un filmato video

1. Selezionare **Menu > Multimedia > Fotocamera / Camera**. Le foto vengono memorizzate in formato jpg mentre i video in 3gp o mp4 in base all'impostazione. È possibile alternare tra fotocamera e videocamera premendo **Opzioni > Passa a Camera**.
2. Premere il **tasto su/giù** per eseguire lo zoom avanti o indietro. Inoltre, è possibile premere **Opzioni** per impostare le dimensioni, la qualità, la luminosità, il contrasto e così via.
3. Premere il **tasto OK** per acquisire una foto o avviare la registrazione di un filmato video. È possibile mettere in

pausa la registrazione o interromperla.

4. Selezionare **Opzioni > Elimina** per eliminare la foto o il video, **Opzioni > Invia** per inviare il file oppure **Opzioni > Imposta come sfondo** per utilizzare la foto come sfondo nella schermata di standby.

Riproduzione di file audio e video

1. Premere **Menu > Multimedia > Musica / Video.**
2. Premere **Tutta la musica** o **Tutti i video** per scegliere un file dal telefono o dalla MicroSD.

Note:

Premere **File recenti** per visualizzare gli elementi riprodotti/visualizzati di recente.

Ascolto della radio FM

1. Premere **Menu > Multimedia > Radio FM**.
   Il telefono esegue automaticamente la ricerca di canali disponibili quando viene attivato per la prima volta.
2. Premere il **tasto sinistra/destra** per passare da un canale radio a un altro, il **tasto su/giù** per regolare il volume.

Premere **Opzioni** per visualizzare l'elenco dei canali, sintonizzare i canali manualmente o automaticamente oppure immettere direttamente una frequenza.

Uso del Bluetooth

Bluetooth è una tecnologia di comunicazione wireless a onde corte. Quando vengono associati, i dispositivi con funzionalità Bluetooth sono in grado di scambiarsi informazioni a una distanza di circa 10 metri, senza che sia necessario collegarli fisicamente.

È possibile connettere il telefono a un auricolare Bluetooth, scambiare file con altri dispositivi Bluetooth o sfogliare file su dispositivi remoti.

Configurazione Bluetooth

Accedere a **Menu > Strumenti > Bluetooth** per configurare il Bluetooth. È possibile attivare o disattivare la funzione Bluetooth, modificare la visibilità del telefono, configurare il nome del dispositivo o verificare i servizi Bluetooth del proprio telefono.

Associazione con un dispositivo Bluetooth

1. Premere **Menu > Strumenti > Bluetooth > Ricerca nuovo dispositivo** per cercare i dispositivi Bluetooth visibili.

   Inoltre, è possibile premere **Menu > Strumenti > Bluetooth > Miei dispositivi** e premere il **tasto OK** per eseguire la ricerca.

2. Selezionare un dispositivo e premere **OK**.
3. Immettere la passkey e premere il **tasto funzione sinistro**. Se necessario, modificare le opzioni di connessione.

Impostazione del telefono

In modalità standby, selezionare **Menu > Impostazioni** per modificare diverse impostazioni sul telefono.

- **Profili**: consente di configurare o attivare i profili predefiniti. Durante la configurazione di un profilo, è possibile impostare la suoneria, il volume, il tipo, il tono dei messaggi, dei tasti, degli avvisi, il suono di accensione e spegnimento e il volume dell' altoparlante.
- **Telefono**: consente di selezionare la lingua, impostare la data e l'ora, l'avviso delle chiamate perse, i tasti di scelta rapida, il blocco tastiera, il proprio numero di telefono e Destinazione di download. è inoltre possibile ripristinare le impostazioni predefinite, cancellare i dati memorizzati dell' utente o impostare l'ora per l'accensione o lo spegnimento automatico.
- **Display**: consente di impostare lo sfondo, la durata della retroilluminazione, la luminosità, la luce della tastiera, il nome del proprietario e il messaggio di benvenuto del telefono. Sul telefono sono disponibili due serie di temi. Selezionare il tema preferito.
- **Connessione**: consente di selezionare le impostazioni per la rete del telefono, la connessione dati, la connessione del PC e il modem.
- **Chiamata**: consente di configurare le impostazioni di chiamata, quali il videotelefono, l'inoltro, l'attesa, i servizi di blocco delle chiamate e scegliere se inviare il proprio numero durante l'esecuzione di una chiamata.

- **Sicurezza**: consente di attivare o modificare i codici di protezione, attivare o disattivare la funzione Fixed Dial Numbers (FDN) e modificare l'elenco FDN. Non è possibile comporre numeri fuori dall'elenco FDN quando tale funzione è attivata.

Nota: il codice predefinito del telefono è 0000.

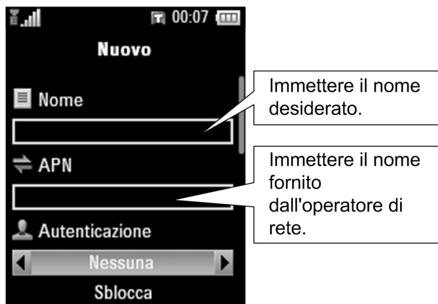
Aggiunta di una nuova connessione

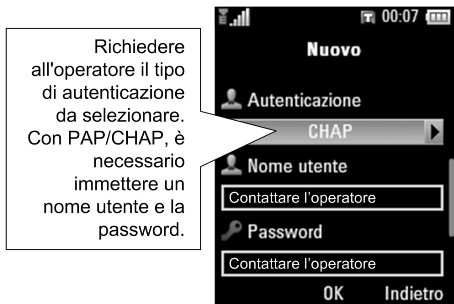
È possibile utilizzare le impostazioni di connessione predefinite per eseguire la connessione a Internet tramite la rete cellulare. Se sul telefono le impostazioni GPRS/3G/EDGE non sono preconfigurate, rivolgersi al proprio operatore di rete.

Prima di iniziare, richiedere le seguenti informazioni al proprio operatore di rete:

- Nome punto di accesso (APN - Access Point Name).
- Il nome utente e la password, se necessari.
- IP server e numero porta se la rete utilizza un server proxy.

1. Selezionare **Menu > Impostazioni > Connessione > Impostazioni APN**. Vengono visualizzate le impostazioni preconfigurate.
2. Premere **Opzioni> Nuovo** per aggiungere un nuovo APN. Immettere le informazioni ottenute dal proprio operatore.





3. Premere il **tasto OK** per salvare.

4. Selezionare **Menu > Impostazioni > Connessione > Profili Connessione**. Vengono visualizzate le impostazioni preconfigurate.
5. Premere **Aggiungi** per aggiungere una nuova impostazione di connessione. Immettere le informazioni ottenute dal proprio operatore.

Immettere l'indirizzo del server, se necessario. È possibile impostare questo indirizzo per alcune applicazioni, quali MMS. Contattare il proprio operatore per ottenere ulteriori dettagli.

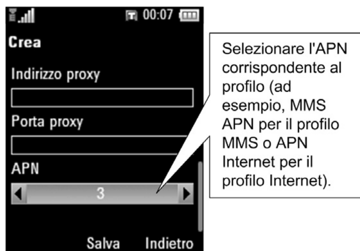
Crea
Nome
Pagina iniziale
Indirizzo server
Salva Indietro

Immettere il nome desiderato.

È possibile impostare la home page per il browser. Non necessario.

Crea
Proxy
On
Indirizzo proxy
Porta proxy
Salva Indietro

Selezionare **Sì** se richiesto. Quindi immettere l'indirizzo proxy e la porta.



6. Premere il **tasto OK** per salvare.

Configurazione delle impostazioni di rete del browser

Prima di utilizzare il Browser per navigare in Internet, è necessario configurare le impostazioni di rete del browser.

1. Selezionare **Menu > Browser > Impostazioni > Impostazioni Connessione.**
2. Selezionare la connessione che si desidera utilizzare (vedere *Impostazione del telefono - Aggiunta di una nuova connessione*).
3. Premere **Attiva.**

Configurazione delle impostazioni di rete MMS

Prima di inviare un MMS, è necessario configurare le impostazioni di rete MMS.

1. Selezionare **Menu > Messaggi > Impostazioni > MMS.**
2. Utilizzare il **tasto su/giù** per selezionare **Connessioni** e **sinistra/destra** per scegliere la connessione che si desidera utilizzare (vedere *Impostazione del telefono - Aggiunta di una nuova connessione*).
3. Premere **OK**.

Configurazione della casella di posta

Prima di inviare o ricevere e-mail, è necessario configurare una casella di posta.

1. Selezionare **Menu > Messaggi > scheda E-mail > Impostazioni > Casella di posta.**
2. Selezionare **Opzioni > Nuovo** per aggiungere una nuova casella di posta oppure selezionare **Opzioni > Modifica** per modificare la casella di posta.

Impostazioni E-mail
Abc
Nome casella
Nome utente
Password
OK Indietro

Immettere il nome desiderato.

Nome utente e password per l'e-mail.

Impostazioni E-mail
abc
Indirizzo E-mail
Nome visualizzato
Server posta in uscita
OK Indietro

Immettere l'indirizzo e-mail.

Le informazioni inserite qui, verranno visualizzate nelle e-mail inviate.

Richiedere al proprio provider di servizi e-mail e immettere un server in uscita qui.





3. Premere il **tasto OK** per salvare.

Configurazione delle impostazioni di streaming

1. Selezionare **Menu > Multimedia > Video > Streaming URL.**
2. Selezionare **Opzioni** > **Impostazioni rete** quando non sono presenti segnalibri.



Selezionare l'APN per il supporto streaming. Consultare il proprio operatore, se necessario.



Selezionare **Sì** se richiesto. Di seguito, immettere l'indirizzo proxy e la porta.

3. Premere il **tasto OK** per salvare.

Dichiarazione di conformità RoHS

Al fine di ridurre al minimo gli impatti ambientali e per un comportamento più responsabile nei confronti del nostro pianeta, il presente documento intende fornire una dichiarazione formale che attesta la conformità del prodotto serie F116 fabbricato da ZTE CORPORATION alla Direttiva 2002/95/CE del Parlamento europeo - RoHS (Restriction of Hazardous Substances) relativamente alle seguenti sostanze:

1. Piombo (Pb)
2. Mercurio (Hg)
3. Cadmio (Cd)
4. Cromo esavalente (Cr (VI))
5. Bifenili polibrominati (PBB)
6. Eteri di difenile polibromurato (PBDE)

Il telefono serie F116 fabbricato da ZTE CORPORATION, soddisfa i requisiti stabiliti dalla normativa UE 2002/95/CE.

Smaltimento del vecchio apparecchio





1. Se un prodotto è contrassegnato con il simbolo barrato del bidone della spazzatura con ruote, significa che è coperto dalla Direttiva europea 2002/96/CE. quanto alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ai sensi dell’art. 13 del D. Lgs. N. 151/2005, si informa che:
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dal sistema comunale di raccolta rifiuti, utilizzando apposite strutture scelte dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento del vecchio apparecchio aiuta a impedire potenziali conseguenze negative per la salute e l'ambiente.
4. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono essere consegnate al rivenditore all’atto dell’acquisto di un altro prodotto in ragione di una contro una. In questo caso il rivenditore ha l’obbligo del ritiro.
5. Lo smaltimento abusivo in Italia dei rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche è punito con la sanzione amminstrativa pecuniaria da € 105 a € 620.

Per ricevere il Manuale sul riciclaggio basato sulla direttiva WEEE relativo a questo prodotto, inviare un messaggio e-mail all'indirizzo weee@zte.com.cn oppure visitare il seguente sito Web per scaricare il documento:

http://ensupport.zte.com.cn

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

CE 1588 ⓘ

Si dichiara che il seguente prodotto:

Tipo prodotto: Telefono cellulare digitale WCDMA/GSM（GPRS）Dual-band

Modello n.: ZTE F116/F116/ZTE-U F116

È conforme ai requisiti essenziali di protezione della Direttiva 1999/5/CE, riguardante le apparecchiature radio, le apparecchiature terminali di telecomunicazioni e il reciproco riconoscimento della loro conformità e alla Direttiva 2004/108/CE relativa alla compatibilità elettromagnetica

La presente dichiarazione si applica a tutti i campioni fabbricati in maniera identica a quelli inviati per il test/valutazione.

La valutazione della conformità del prodotto ai requisiti della Direttiva 1999/5/CE, riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità, è stata eseguita dall'American TCB (Ente notificato N.1588) in base ai seguenti standard:

Sicurezza	EN 60950-1:2006/A11:2009
EMC	EN 301 489-1 V1.8.1; EN 301 489-7 V1.3.1; EN 301 489-17 V1.3.2; EN 301 489-24 V1.4.1;
Radio	EN 301 511 V9.0.2; EN 301 908-1 V4.2.1; EN 301 908-2 V4.2.1; EN 300 328 V1.7.1;
Salute	EN 50360:2001; EN 62209-1:2006; EN 62209-2:2010;

Questa dichiarazione viene rilasciata sotto la responsabilità del produttore:

ZTE Corporation

ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-Tech, Industrial Park,

Nanshan District, Shenzhen, Guangdong, 518057, R.P.Cinese

Persona autorizzata a firmare per la Società:

Xu Feng   Direttore della qualità di ZTE Corporation

Nome in stampatello e carica all'interno della Società

Shenzhen, 28 marzo 2011   徐锋

Luogo e data   *Firma con valore legale*

Garanzia limitata del produttore

La presente garanzia è rilasciata da ZTE Corporation, con sede in ZTE Plaza, Keji Road South, Hi-tech Industrial Park, Nanshan District, 518057 Shenzhen, Repubblica Popolare Cinese

Condizioni:

1. La presente garanzia ha una durata di 24 (ventiquattro) mesi dalla data d'acquisto
2. L'acquirente decade dai diritti di cui alla presente garanzia, ove non denunci il difetto di conformità entro il termine di due mesi dalla scoperta dello stesso
3. La presente garanzia è valida solo se il certificato di garanzia allegato al prodotto è debitamente compilato, timbrato e firmato dal fornitore/rivenditore
4. Il prodotto verrà riparato o sostituito (nel caso in cui la riparazione sia impossibile od eccessivamente onerosa) senza costi aggiuntivi presso i centri di assistenza autorizzati, se, ad esclusiva discrezione degli stessi, verrà riconosciuto come difettoso durante il periodo di validità della garanzia
5. La riparazione o sostituzione del prodotto non interrompono o modificano la durata della garanzia
6. La presente garanzia è applicabile solo ai prodotti venduti e distribuiti nel territorio italiano e acquistati dall'utente presso un distributore e/o rivenditore autorizzato

7. Questa garanzia è applicabile solo se il prodotto è stato utilizzato seguendo le istruzioni del produttore, se il prodotto non viene manomesso o usato impropriamente
8. La presente garanzia non copre:
   a) difetti o danni derivanti da un utilizzo scorretto del prodotto
   b) difetti o danni derivanti da: mancata osservanza delle avvertenze d'uso, un uso improprio, uso del prodotto in condizioni non normali, impropria conservazione del prodotto, l'esposizione del prodotto ad umidità, liquidi, o in ambienti corrosivi, modifiche non autorizzate, riparazioni non autorizzate, negligenza, trascuratezza, manipolazione scorretta, urti, cadute, incidente, alterazione, installazione e manutenzione non conforme alle istruzioni riportate nelle istruzioni d'uso del prodotto, utilizzo di un voltaggio sbagliato, caduta di liquidi o di cibo sul prodotto, casualità
   c) normale usura del prodotto
9. La presente garanzia non è valida:
   a) Se il prodotto è stato aperto, modificato, o riparato da personale non autorizzato e/o presso centri assistenza non autorizzati o se è stato riparato utilizzando accessori o pezzi di ricambio non originali
   b) Se il numero seriale o il *date code* del certificato di garanzia è stato rimosso, cancellato, alterato o è illeggibile per qualsiasi ragione

LIMITI DELLA GARANZIA DEL PRODUTTORE

NEI TERMINI PREVISTI DALLA VIGENTE NORMATIVA, LA PRESENTE GARANZIA COSTITUISCE LA VOSTRA UNICA ED ESCLUSIVA TUTELA NEI CONFRONTI DI ZTE E L'UNICO ED ESCLUSIVO OBBLIGO DI ZTE NEI VOSTRI CONFRONTI RELATIVAMENTE AI DIFETTI DI CONFORMITA' DEL PRODOTTO. SI PRECISA CHE IN OGNI CASO, LA PRESENTE GARANZIA NON ESCLUDERA' O LIMITERA' I VOSTRI DIRITTI DI CONSUMATORI RICONOSCIUTI DAGLI ARTT. 128-135 DEL D.LGS. N. 206 DEL 6 SETTEMBRE 2005 ("CODICE DEL CONSUMO") NEI CONFRONTI DEL VENDITORE DEL PRODOTTO.

NEI LIMITI PREVISTI DALLA NORMATIVA APPLICABILE, ZTE NON SI ASSUME ALCUNA RESPONSABILITA' PER PERDITA O CORRUZIONE DI DATI, PERDITA DI PROFITTO, PERDITA DELL'USO DI PRODOTTI O FUNZIONALITA', PERDITA DI AFFARI, PERDITA DI FATTURATO O PERDITA DI PROFITTO, INCREMENTO DI COSTI O SPESE O PER QUALSIASI ALTRO DANNO O PERDITA DERIVANTE DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO. NEI LIMITI PREVISTI DALLA NORMATIVA APPLICABILE, L'OBBLIGO DI RISARCIMENTO DA PARTE DI ZTE NEI VOSTRI CONFRONTI SARA' LIMITATO AL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO. LE LIMITAZIONI DI CUI SOPRA NON SARANNO APPLICABILI IN CASO DI MORTE O DANNO ALLA PERSONA CAUSATO DA UN DIFETTO DEL PRODOTTO RELATIVO AL MATERIALE, AL DESIGN O ALLA MANIFATTURA.

NESSUN SOGGETTO TERZO E' AUTORIZZATO A MODIFICARE I TERMINI O A RILASCIARE ALTRE GARANZIE VERBALI O SCRITTE PER CONTO DI ZTE.